

Tour

Die Tour im Sinne von [Reise](#), [Spaziergang](#) kam Ende des [17. Jahrhunderts](#) aus dem Französischen.

Le tour bedeutete dort ebenfalls Reisen beginnend mit der *tour de promenade* um den eigenen Wohnort, aber immer mit der allgemeineren Bedeutung 'mouvement en rond' (Tournée de France); auch ein (runder) Turm (gr. tornos, lat. tornus > altfranz. torn) wird so genannt.

Auch das Englische übernahm tour im Sinne von 'Rundreise' (Tournée). Die '[grand tour](#)' erscheint um 1660/70 (Collins Dictionary) und war eine Reiseform des englischen Adels, die ihre Söhne (selten die Töchter) auf eine Rundreise durch die europäischen kulturellen Zentren schickten, die durchaus ein Jahr oder länger beanspruchen konnte. Begleitet wurden diese Zöglinge von einem *Tutor* oder *Chaperone* als [Führer](#). Die um 1560 einsetzende Reiseform erreichte erst im 18. Jahrhundert ihren Höhepunkt und gilt als Vorform der späteren [Bildungsreise](#).

Damit gelangte der Begriff 'Grand Tour' in andere europäische [Sprachen](#) und mit dem einsetzenden bürgerlichen Reisen entstand im [19. Jahrhundert](#) der '*Tourist*' im Deutschen, wo dann der organisierte Reiseverkehr als *Touristik* bezeichnet wurde und schließlich zum umfassenden Begriff des *Tourismus* wurde, der den Fremdenverkehr verdrängte.

Der Bedeutungskern bleibt in allen Wandlungen erhalten, indem eine Tour immer eine Rückkehr an den Ausgangspunkt erfordert ('mouvement en rond'), also beispielsweise nicht auf das [Unterwegs-Sein](#) des [Heimatlosen](#) anwendbar ist.

Dieser Bedeutungskern findet sich bereits in den lateinischen und griechischen Ursprüngen, die über mittellateinisches *tornum* auf griechisches *τόρνος* zurückgeht, ein 'zirkelähnliches werkzeug'.

Damit verbunden ist die Vorstellung einer geschickten Umsetzung. In diesem Sinne wurde Tour auf zahlreiche drehende Vorgänge übertragen vom konkret handwerklichen etwa an der Drehbank über eine Figur beim Tanzen bis zum abstrakten rhetorischen Kunstgriff im Sinne einer Wendung oder eben auch ein geschicktes Reisen als [Kundiger](#).

„Tour“, in: Wolfgang Pfeifer et al., Etymologisches Wörterbuch des Deutschen (1993), digitalisierte und von Wolfgang Pfeifer überarbeitete Version im Digitalen Wörterbuch der deutschen Sprache, <<https://www.dwds.de/wb/etymwb/Tour>>, abgerufen am 30.07.2023.

Im Englischen bezeichnete 'tour' dann um 1800 moderne Reiseformen, daraus entstand gleichzeitig abgeleitet der [Tourist](#) ¹⁾ und nachdem es diesen massenhaft gab, entstand der Tourismus Mitte des 19. Jahrhunderts. Beide Begriffe wurden als Anglizismus international: dänisch tur, niederländisch tour, kroatisch turneja, rumänisch turneu, russisch тип, türkisch tur gezi, ukrainisch типне, wobei das Französische ab 1816 es abgrenzend zurückübersetzt als *tour visite*.

Synonym und gleichfalls die Rundreise betonend, sind dazu arabisch: جَوْلَة [dʒaula], italienisch: giro turistico, spanisch: gira, griechisch: περιοδεία, norwegisch: rundreise, portugiesisch digressão, schwedisch rundresa. Ins Deutsche gelangte der Begriff erstmals Ende des 17. Jahrhunderts und mit neuer Bedeutung gemeinsam mit Tourist im 19. Jahrhundert ²⁾. Im Deutschen wird Tour seit den 1970er Jahren zunehmend verwendet, jedoch weit über seine Reisebedeutung hinaus, auch abwertend (krumme Tour), auf Touren bringen, 'Umdrehungen'.

Der Bedeutungskern ist 'das Runde, sich kreisförmig Bewegende' und bereits im Altgriechischen ist

tornos τόρνος ein 'zirkelähnliches Werkzeug' ³⁾, das zusammen mit der Messschnur (gr. stathme) verwendet wurde.

1)

dazu ausführlich „tourist, m.“, Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm, Wörterbuchnetz Version 01/21, [Online](#)

2)

dazu ausführlich: „tour, f.“, Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm, Version 01/21 [Online](#)

3)

dazu ausführlich „Tourismus“, in: Wolfgang Pfeifer et al., Etymologisches Wörterbuch des Deutschen (1993), digitalisierte und von Wolfgang Pfeifer überarbeitete Version im Digitalen Wörterbuch der deutschen Sprache, [online](#)

From:

<https://willy-janssen.de/> - **WILLY-WIKI fern-mobil-reisen**

Permanent link:

<https://willy-janssen.de/doku.php/wiki/tour?rev=1690785169>

Last update: **2023/07/31 06:32**

